

[Novitads da tujetsch] : Rueras

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **14.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ain 'tutə 'fuəle mun'glas ju us aʊn | i: dʒu 'kwœ:re ə rəz'da: ain
 in dər'tɕuɪr | pər 'lurə 'sjantər ʃe tət'la: tut əl mun | kɔ nus
 də tu'jetʃ ʃpətər'nain 'ɔ:re niəs lun'gatɕ || 'u:sə tswa:r | sə'hɔ:nins
 'inə 'mjardə dət 'i:re əd ən'dʒɔ:əs | pər də 'kweləs 'tɕaʊsəs ||
 dən'taʊn | 'kwɛʃtə də'maʊn ɛr ai 'inə ʃi 'ʃtreiə fər'daʎə | ʃi fin ɐ
 mur'sin | tɕ_u_a ʃtə'viʊ 'mɛtər sɛ tɕə'pɛʃɐ də tɪŋgə'liŋ | ɐ tra: ain
 vɔnts | d_i: ɐ si'e: rəz'di:f ||

d_i dʒu 'kwœ:re ʃtu ju 'fɔrsə 'betɕə dʒə'la: lə 'dɛtə ʃi dəl
 'dʒantər || 'mundʒər ləs 'tɕaʊrəs | ɐ lə 'vakə də 'tɕe:zə sɔ lə 'dʊnə ||
 ju ves tswar aʊn mun'glaʊ fa: ɛin 'inə kur'saʊnə | aʎ tʃi'lun
 dəʎ fu'mɛʎ | a tsə'kɔndʒ djants aʎ rə'ʃti: də lə 'dʊ:nə | tɕ_əl_ɔ
 rut ɔ:r ɛɪr | də mɛ'tsa: in ruʃp || mu'la: sɛ ləs 'farkləs ves ju
 ɛ:r aʊŋ mal mun'glaʊ | pər'kwai tɕ_əl du'mɛi sɛ 'plaʊnts'u'tɛ: |
 ʃtwain nu:s 'mɛidər | tɔ:k_i fɔ bjal'aʊrə | tɕ_ju 'sapi kɛzi'na: ɛl
 ɐ 'ʃtɔpi 'betɕa 'pjandər || lɔ: va ju u'ʃɛ: aʊŋk iŋ kə'ʃnɛ:
 kum 'mɛmi ʃtrɛtɕs intər'laks | pər kɛzi'na: mjas 'muʃɐ ||
 'baʃtə | də fa: fʊs_i 'ʊsə | ʎ_a'tun lə pjal 'plainə | də 'tutɛz
 'wizəs || dən'taʊn | ʃɛ l_aʊrə tɛɲ ən'sjamən | vɔ_i 'ʃɔn || 'u:sə tɕə
 nu:z vain lə viɔ'fiɔr | s_aj 'betɕa mɛr'tɔjr dɛd 'irə dʒu 'kwœra a se: ||

mɛr'jandə prɛnd_inz 'inə 'bra:və | in tɔk lɛvər'ta:də | ni
 'bərbə'la:də | 'i:nə 'ljɔndʒə də tiərs mɛ'ne:dɔlts | im bra:f laiʃ
 tɕarm piərtɕ | in ən'dʊtɕəl dəl bɛʎ griəs | əd aʊŋ in tʃər'niʊ tɕə lə
 'dʊ:nə ɔ fatɕ ɛ:r 'se:rə | kuŋ kwai ʃtɛl_la_tɕaʊrə tɕ_j_ɛ vən'tsaʊ |
 kwai ɛ 'lu:rə də kwai ʃko ku'ʎɛ:də | tɕ_ɪns lə'vaiɛ nuət əlz 'djants

də 'ruɪ̯ || 'aɪ̯lə viə̯'fiə̯r ɔ̯ ints tswaɪ̯r 'peɪ̯də | də tukə̯'na: ɹ̥aɪ̯nə'dʒu də
bjɛ: d̥ ɛ̯ntsə'tʃeɪ̯ ||

'a:bər tʃeɪ̯ 'dʒantər rəz'da: dʒu 'kwɔ̯:re | də kwaj̯ dər'tʃuɪ̯r aɪ̯n |
ʎets ɛ̯ lu ple hɛ̯'naɪ̯ || lɛ̯ fin fin'a:lɛ̯ rɛ̯'kwent ju tʃɛ̯'kondʒ də'neɪ̯fs |
ɛ̯ ʃɛ̯'beɪ̯tʃs dɛ̯l ɹ̥jɑ̯mnɛ̯ vər'dʒɛ:da ||

sen tʃɑ̯'mut | ɔ̯ l̥'ɔ̯ndə dɛ̯l tat daɪ̯ du'mendʒə vər'dʒɛ:da | ɹ̥kule
'tsulvɛ d̥ ɹ̥'ɪnɛ pɛ̯'naʎɛ̯ 'ʃtɔ̯rnɛ̯ | di: ɹ̥'fʊmət'ʃeɪ̯za a rut in dɛ̯t | pər
kwaj̯ tʃɛ̯'ʎɛ̯ 'vɛ:ve̯ trətʃ lɛ̯ 'grɔ:me̯ də ɹ̥pərdə'naɪ̯ntʃɛ̯ | tɔ̯k_i
'ɛ:re̯ və'ɹ̥ɪu̯ ʃɛ̯r'bo:tɛ̯ ||

ɹ̥'ɛ̯ndɪz'di:s ɔ̯ l̥ pʊr'tʃɛ̯ də 'tʃɑ̯rms ʃɑ̯ ru'kla: du̯ʒs 'mɛ̯ltrɔ̯s
ɛ̯ l̥ bur'tʃɛ̯t də 'grɔ:ma | də bərdə'ʎɛ: dʒum val ||

'mɑ̯di:s ɔ̯ l̥ 'tɔ:ni dɛ̯l 'dʒɛ:ri ʃtɛ̯'viu̯ trɑ: sɛ̯ də pɛ̯'ʃtuɪ̯r | aɪ̯n val
dʒu:f du: 'ʃtɛ̯klɪs | ɛ̯ trɑɪ̯z ɛ̯n'dʒʊlts | ɛ̯ 'vɛ:ve̯ mu̯ʒn'tɑ̯ɹ̥ |
'tɑ̯ʊndənɛ̯'vɑ̯ʊn ɛ̯l 'zgrɛ̯tsɪ tʃɛ̯'ʎɛ̯ ɔ̯ trɑɪ̯z di:s 'bɛ̯tʃɛ̯ sɛ̯'viu̯ pɛ̯'ʎɑ:
'aɪ̯ntɛ̯ mɑ̯ʊn lɛ̯'vu:r ||

mɛ̯z'jɑ:mnɛ̯ ɔ̯ l̥ dʒɔ̯n də lɛ̯ 'ti:nɛ̯ | ʃfʊ'laɪ̯ trɑɪ̯s faʊtʃ_sɛ̯
val'grɔ̯ndə də si'ɛ̯ brui̯ ||

'dʒɛ:vjə zɛ̯ l̥ 'tɔ:ni də lɛ̯ mɛ̯'tlɑɪ̯nɛ̯ ɹ̥səʃfərdən'tɑ̯ʊs ʃi fetʃ
də 'baɪ̯bər trɑɪ̯s 'mjo:las pɛ̯:n fraɪ̯t | ɛ̯d ɛ: və'ɹ̥ɪus ʃi rɑ̯ʊks
tʃɛ̯'ʎɛ̯ sɔ̯ aɪ̯ŋk 'ʊsɛ̯ 'bɛ̯tʃɛ̯ rɛ̯'zda: dɛ̯d aɪ̯t ||

'vɛ̯ndər'di:s zɛ̯ lɛ̯ mɛ̯r'jʊʃlɛ̯ dɛ̯l 'tɔ:ni də fju̯k sɛ̯lə'ʃnaɪ̯də | də
'bɛ̯tər ɛ̯d 'jɑ̯rvɛ̯ sɛ̯ də'vet | ɛ̯ fʊ'raɪ̯ 'ɪnɛ̯ 'tʃɔ̯mbɛ̯ | kul tɛ̯r'diɛ̯n
tʃɛ̯'ʎɛ̯ ɔ̯ tu'sjɑ̯ ɛ̯l tsaɪ̯n ||

'ʊsɛ̯ vaɪ̯s vu:s u'dju̯ ko_lts tu̯'ʃɪns 'reɪ̯zɔ̯n | ɛ̯d 'ɛ̯sɛ̯ 'fɔ̯rsɛ̯
ʊm'fɪs || pɛ̯r ɔ̯ts ʃɑɪ̯n nu:s ku̯ŋ kwaj̯ | in 'aɪ̯tər'jɛ:de̯ 'lu:re̯ ɛ̯m'pɑ̯ɹ̥
plɪ bjɛ: | ʃtɑɪ̯ kun dju̯ ||